



**Svizzera Ospite d'onore della Fiera del libro per ragazzi 2019**

**Bologna-Berna a testa in su  
due guide illustrate a misura di bambino  
per imparare a osservare con occhi nuovi la realtà**

I modi per raccontare una città sono tanti quanti gli occhi di chi la guarda, per questo osservare ed esplorare un luogo è un gioco senza fine. In occasione di Svizzera Paese Ospite della 56esima edizione di Bologna Children's Book Fair, **Bologna a testa in su** raddoppia: sono infatti due le città – Bologna e Berna – e due le illustratrici – **Johanna Schaible**, tra le più interessanti giovani promesse dell'illustrazione svizzera contemporanea, e **Irene Penazzi**, giovane talento dell'illustrazione italiana – coinvolte quest'anno nel progetto, per favorire la ri-scoperta della propria città da parte dei suoi stessi abitanti, e in particolare dei più piccoli,

Le due artiste, in residenza per il tempo di una settimana nella città "altra" rispetto alla loro provenienza e grazie allo speciale, reciproco accompagnamento, hanno prodotto due piccole "guide d'autore" illustrate di Bologna e Berna.

Irene Penazzi è stata a Berna, mentre Bologna ha accolto Johanna Schaible.

Nascono così due piccole pubblicazioni da colorare come un album, da leggere come un libro, da scrivere come un diario di bordo, da conservare per raggiungere, come aiutati da una mappa, un dettaglio nascosto o sconosciuto in un qualche punto della città.

Destinatari sono in primo luogo i bambini, che avranno parte attiva nel percorso visivo ideato dall'artista intraprendendo un'esperienza di osservazione in prima persona: gireranno a piedi per la città, con gli occhi aperti e lo sguardo in alto, allacciando con il tessuto urbano un rapporto personale di gioco e di empatia. Potranno scoprire divertendosi cosa vuol dire orientarsi e prestare attenzione a ciò che ci sta attorno usando il libro come possibile guida ma anche come strumento per reinventarla, colorandola sulla carta.

Il progetto è curato da Hamelin Associazione Culturale e città di Berna, in collaborazione con la città di Bologna e SBVV (Associazione Svizzera dei librai e degli editori).

Le due guide saranno disponibili durante i giorni della Fiera del Libro per Ragazzi alla Cineteca di Bologna, in Fiera, alla Biblioteca Salaborsa, alla Scuderia e in alcune scuole selezionate.

**Irene Penazzi** (1989) è un'illustratrice italiana. Si è diplomata in Illustrazione all'Accademia di Belle Arti di Bologna, e ha collaborato con la University of Applied Science di Amburgo, Hamelin Associazione Culturale e Libreria Giannino Stoppani. Lavora con la Cineteca di Bologna, Panini Ragazzi e Il Sicomoro. Ha da poco pubblicato l'albo illustrato *Dans le Jardin* (Maison Eliza, 2018).

[irenenpenazzi.blogspot.com](http://irenenpenazzi.blogspot.com)

**Johanna Schaible** (1984) è un'artista e illustratrice di sede a Berna. Con i suoi lavori si muove sul confine tra illustrazione, arte e design. È diplomata in Illustrazione e Comunicazione Visiva alla Hochschule Design & Kuntz di Lucerna, e nel 2014 ha vinto il Premio Fumetto per giovani illustratori, insieme a Dimitra Charamandas. I suoi lavori sono stati esposti alla Newton Hall di Praga, alla Neue Galerie di Londra e a Despacio, in Costa Rica.  
[www.johannaschaible.ch](http://www.johannaschaible.ch)

È possibile seguire giorno per giorno il viaggio di Irene e Johanna su Instagram [#bolognaatestainsu](https://www.instagram.com/bolognaatestainsu)